

# OMPI



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL  
GINEBRA

S

WIPO/GRTKF/IC/13/5(a)

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 15 de agosto de 2008

## COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL SOBRE PROPIEDAD INTELECTUAL Y RECURSOS GENÉTICOS, CONOCIMIENTOS TRADICIONALES Y FOLCLORE

Decimotercera sesión  
Ginebra, 13 a 17 de octubre de 2008

LA PROTECCIÓN DE LOS CONOCIMIENTOS TRADICIONALES:  
PANORAMA GENERAL

*Documento preparado por la Secretaría*

### I. LABOR EN CURSO

1. El Comité Intergubernamental de la OMPI sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore (“el Comité”) examina la protección de los conocimientos tradicionales (“CC.TT.”) siguiendo tres procedimientos conexos y complementarios:

- i) el examen de una lista de cuestiones acordadas en relación con la protección de los CC.TT.;
- ii) el examen de un proyecto de “objetivos y principios revisados para la protección de los conocimientos tradicionales” (“objetivos y principios”); y
- iii) un proyecto de análisis de las carencias en la protección de los CC.TT.

2. En su duodécima sesión, al examinar el punto del orden del día relativo a los CC.TT., el Comité tomó nota de los documentos siguientes:

- WIPO/GRTKF/IC/12/5(a), un panorama general de la labor del Comité en materia de protección de los CC.TT.;
- WIPO/GRTKF/IC/12/5(b), una reseña objetiva de las observaciones formuladas acerca de la lista de cuestiones;
- WIPO/GRTKF/IC/12/5(c), el texto del proyecto de objetivos y principios;
- WIPO/GRTKF/IC/12/6, un esbozo de las opciones prácticas disponibles para abordar la dimensión internacional; y
- WIPO/GRTKF/IC/12/7, recomendaciones para tener en cuenta los conocimientos tradicionales en el examen y la búsqueda de patentes.

3. Asimismo, el Comité encargó la preparación de un proyecto de análisis de las carencias en la protección de las CC.TT. e instauró un proceso de revisión y comentarios entre sesiones. El proyecto de análisis de las carencias, preparado con arreglo a la decisión del Comité, se distribuyó en el documento WIPO/GTKF/IC/13/5(b), y en él también se resume lo ocurrido entre las sesiones.

## II. ANTECEDENTES

4. El Comité ha examinado exhaustivamente las opciones jurídicas y políticas para la protección de los CC.TT. Esa labor se ha basado en la experiencia adquirida a escala nacional, regional e internacional en relación con la protección de dichos conocimientos. Este examen ha abarcado el análisis minucioso de los mecanismos jurídicos nacionales y regionales vigentes, las ponencias de grupos sobre diversas experiencias nacionales, los elementos comunes de la protección de los CC.TT., los estudios de casos, los estudios que se están realizando sobre el entorno jurídico y normativo internacional, y los principios y objetivos esenciales para la protección de los CC.TT. que recibieron apoyo en las sesiones previas del Comité. En los siguientes documentos figura la información sobre dicha labor de base:

Estudios, informes y análisis comparativos de la protección de los CC.TT. en los planos nacional, regional e internacional	WIPO/GRTKF/IC/3/7, WIPO/GRTKF/IC/3/8, WIPO/GRTKF/IC/3/9, WIPO/GRTKF/IC/4/7, WIPO/GRTKF/IC/4/8, WIPO/GRTKF/IC/5/7, WIPO/GRTKF/IC/5/8, WIPO/GRTKF/IC/6/4
Primer proyecto de objetivos y principios	WIPO/GRTKF/IC/7/5
Segundo proyecto de objetivos y principios ( <i>con las observaciones presentadas</i> )	WIPO/GRTKF/IC/8/5, WIPO/GRTKF/IC/9/5, WIPO/GRTKF/IC/10/5, WIPO/GRTKF/IC/11/5(c)

Observaciones presentadas sobre el segundo proyecto de objetivos y principios	WIPO/GRTKF/IC/10/INF/2, WIPO/GRTKF/IC/10/INF/2 Add., WIPO/GRTKF/IC/10/INF/2 Add.2, WIPO/GRTKF/IC/10/INF/2 Add.3, WIPO/GRTKF/IC/10/INF/3, <i>documentos compilados en el documento</i> WIPO/GRTKF/IC/11/5/(b)
Opciones políticas y mecanismos jurídicos <i>para la puesta en práctica de los objetivos y principios</i>	WIPO/GRTKF/IC/7/6 (primer proyecto) WIPO/GRTKF/IC/9/INF/5 (segundo proyecto)
Observaciones sobre la lista de cuestiones acerca de la protección de los CC.TT.	WIPO/GRTKF/IC/11/5(a) WIPO/GRTKF/IC/12/5(b) ( <i>reseña objetiva de las observaciones</i> )
Documentos informativos sobre la dimensión internacional	WIPO/GRTKF/IC/6/6, WIPO/GRTKF/IC/8/6, WIPO/GRTKF/IC/9/6, WIPO/GRTKF/IC/10/6, WIPO/GRTKF/IC/11/6, WIPO/GRTKF/IC/12/6

5. *Se invita a los Estados miembros y observadores que participan en el Comité a tomar nota del presente panorama general.*

[Fin del documento]